

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

1. ODDIEL: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

- 1.1. Identifikátor produktu:
HABNEX
- 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú
Odporúčanie na použitie:
Tekutina na zabránenie tvorby peny.
- 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
Aqualing Kft.
1117 Budapest, Hunyadi János út 4.
Telefon: +36-1-206 5600
Web: www.pontacqua.com

E-mail: info@aqualing.hu
Fax: +36-1-3711515
- 1.3.1. Meno zodpovednej osoby: -
E-mail: info@aqualing.hu
- 1.4. Núdzové telefónne číslo: Národné Toxikologické Informačné Centrum: + 421 25477 4166 (0-24h)

ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

- 2.1. Klasifikácia zmesi:

Klasifikácia na základe nariadenia 1272/2008/ES:

Nepovažuje sa za nebezpečnú zmes.

H – vety: nie.

P – vety: nie.
- 2.2. Prvky označovania

Produkt nepodliehajúci označeniu.

Obsah nebezpečných látok: -

H – vety: nie.

P – vety: nie.
- 2.3. Iná nebezpečnosť:
Produkt nemá iné známe účinky poškodzujúce zdravie alebo životné prostredie.
PBT: neaplikovateľné.
vPvB: neaplikovateľné.

ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

3.1. Látky:
Neaplikovateľné.

3.2. Zmesi:

Názov látky	Číslo CAS	Číslo EINECS	Číslo REACH	Konc. (%)	Klasifikácia		
					CLP		
					Pikt. nebez.	Kat. rizika	H-veta
Octadecan-1-ol, ethoxylated	9005-00-9	500-017-8	-	1,5-1,7	GHS09	Aquatic Chronic 2	H411
Benzene, mono-C10-13-alkyl derivs., distn.residues	84961-70-60	284-660-7	01-2119485843-26	3,5-4,0	GHS08	Asp. Tox. 1	H304

Celý text H-viet: viď pri článku 16.

ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1. Opis opatrení prvej pomoci:

Všeobecné informácie: príznaky otravy sa vo viacerých prípadoch vyskytujú len po niekoľkých hodinách, preto sa vyžaduje lekársky dohľad najmenej 48 hodín po úraze. Tesné oblečenie uvoľnite a umiestnite postihnutého na pokojnom mieste.

PREHLTNUTIE:

Čo spraviť:

- Ústa postihnutého okamžite vypláchnite množstvom vody a opatrne mu dajte vypiť vodu.
- V prípade nastúpenia príznakov vyhľadajte lekára!

VDÝCHNUTIE:

Čo spraviť:

- Postihnutého preneste na čerstvý vzduch.
- Keď príznaky neprestanú, vyhľadajte lekára.

KONTAKT S POKOŽKOU:

Čo spraviť:

- Produkt vo všeobecnosti nedráždi pokožku.
- V prípade podráždenia okamžite umyte množstvom vody a mydlom.
- Odstráňte kontaminované oblečenie!
- Odev pred opätovným použitím vyperte.
- Keď podráždenie neprestane, vyhľadajte lekára.

ZASIAHNUTIE OČÍ:

Čo spraviť:

- Okamžite vyplachujte oči prúdom vody rozťahnutím očných viečok počas 10-15 minút.
- V prípade nastúpenia príznakov vyhľadajte lekára!

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii údaje.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú k dispozícii údaje.

ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1. Hasiace prostriedky:

5.1.1. Vhodné hasiace prostriedky:

Používajte hasiaci prostriedok vhodný okolitému požiaru.

5.1.2. Nevhodné hasiace prostriedky:

Nie sú k dispozícii údaje.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi:

Nehorľavý: E

5.3. Rady pre požiarnikov:

Pri hasení sa nevyžaduje individuálny dýchací prístroj.

ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy:

6.1.1 Pre iný ako pohotovostný personál:

Na mieste nehody sa môže zdržiavať len vyškolená, vhodnými osobnými ochrannými prostriedkami vybavená osoba, ktorá dokáže ovládať situáciu (Pozri sekciu 8).

6.1.2. Pre pohotovostný personál:

Postarajte sa o vhodné vetranie.

Použite dobre uzatvárateľný odev a dýchací prístroj.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Neuchovávajte v blízkosti kanalizácie, vodných nádrží a vodných zdrojov.

Vpustiť produkt alebo jeho nepoužité zvyšky, či obal do živých vôd alebo verejnej kanalizácie.

V prípade úniku produktu do vodných tokov alebo kanalizácie informujte príslušné úrady.

Kvalita odpadovej vody vznikajúcej počas použitia musí zodpovedať miestnym predpisom pri vypustení do živých či povrchových vôd.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie:

Znečistenú látku zneškodnite podľa predpisov oddielu 13.

Odstánenie môže riadiť len vyučený pracovník.

Zastavte únik v prípade, že je to bezpečné.

Odstáňte skladovacie nádoby z miesta úniku. Približujte sa uniknutej látke zo strany oproti vetru.

Predchádzajte úniku látky do odtokov, vodovodu, suterénu alebo uzavretého priestoru. Uniknutý materiál treba ohraničiť a čo možno najrýchlejšie odstrániť. Okamžite treba adsorbovať absorpčným materiálom (piesok, diatomit, látky na viazanie kyselín, pilíny). Môže sa zametávať len s čistým, suchým, na to určeným náradím a naberať len do čistej, suchej a dobre uzatvárateľnej nádoby. Na nádobu sa má čitateľne uviesť obsah, do odvozu sa má skladovať na krytom uzatvorenom mieste, na bezpečnostnej táčke. Zvyšky treba umyť množstvom vody. Čistiacu vodu treba zozbierať.

6.4. Odkaz na iné oddiely:

Ďalšie podrobnejšie informácie nájdete v kapitole 8 a 13.

ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie:

Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie:

Používajte vhodné osobné ochranné prostriedky (Vid' aj oddiel 8).

Na mieste skladovania, spracovania a zaobchádzania s produktom je zakázané jesť, piť a fajčiť.

Pracovníci sú povinní si pred stravovaním, pitím a fajčením umyť ruky a tvár.

Nedovoľte, aby sa produkt dostal do očí, na pokožku alebo na oblečenie.

Nevdychujte plyny a postrek zmesi.

Nepožite!

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

Technické opatrenia:

Nie sú osobitné pokyny.

Protipožiarna a protivýbušné predpisy:

Prípravte ochrannú masku.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility:

Podmienky bezpečného skladovania:

Je dovolené skladovať v tesne uzatvorenej vlastnej nádobe, na chladnom mieste bez mrazu mimo dosahu cudzích osôb, v miestnosti s pevnou nevsiakavou podlahou.

Nedovoľte, aby sa do skladovacej nádoby dostala voda.

Už otvorené nádoby treba opäť dôkladne uzatvoriť a uložiť otvorom hore pre zabránenie vytekania.

Nesmie sa skladovať v zásobníku/nádobe bez označenia.

Neznášanlivé látky: nie sú známe.

Typ materiálu, ktorý sa používa na balenie/skladovanie: nie sú údaje.

7.3. Špecifické konečné použitie(-ia):

V prípade konečných produktov vytvorených na špeciálne použitie(a) sa odporúčania majú týkať identifikovaného/ých/ použitia/í/ a musia byť podrobné a použiteľné. Pokiaľ je to možné, treba sa odvolávať na špeciálne návody, ktoré už boli schválené v priemysle alebo iných oblastiach.

ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA8.1. Kontrolné parametre:

Pracovné expozičné limity: -

DNEL		Expozičná cesta	Frekvencia expozície	Poznámka
Zamestnanec	Používateľ			
nie sú údaje.	nie sú údaje.	Dermálny	Krátka (akútna) Dlhá (opakovaná)	nie sú údaje.
nie sú údaje.	nie sú údaje.	Inhalatívny	Krátka (akútna) Dlhá (opakovaná)	nie sú údaje.
nie sú údaje.	nie sú údaje.	Orálny	Krátka (akútna) Dlhá (opakovaná)	nie sú údaje.

PNEC			Frekvencia expozície	Poznámka
Voda	Pôda	Ovzdušie		
nie sú údaje.	nie sú údaje.	nie sú údaje.	Krátka (jednorázová) Dlhá (opakovaná)	nie sú údaje.
nie sú údaje.	nie sú údaje.	nie sú údaje.	Krátka (jednorázová) Dlhá (opakovaná)	nie sú údaje.
nie sú údaje.	nie sú údaje.	nie sú údaje.	Krátka (jednorázová) Dlhá (opakovaná)	nie sú údaje.

8.2. Kontroly expozície:

V prípade nebezpečného materiálu, ktorý nie je regulovaný limitnou hodnotou, zamestnávateľ je povinný znížiť mieru expozície na minimálnu úroveň podľa vedeckej a technickej úrovne poznatkov, kde podľa aktuálnych vedeckých poznatkov nebezpečný materiál nemá žiadne škodlivé účinky na zdravie.

8.2.1 Primerané technické zabezpečenie

Pri vykonávaní práce je potrebná náležitá opatrnosť, aby ste zabránili vyliatiu prípravku, alebo tomu, aby sa prípravok dostal na podlahu, oblečenie, pokožku alebo do očí.

Nie sú ďalšie údaje. Vid' oddiel 7.

Použitie vhodnej praxe v oblasti ochrany zdravia pri práci. Použitie miestneho odsávania. Použitie uzatvorených procesov. Vyžiadanie odbornej rady.

S produktom sa má zaobchádzať podľa správnej priemyselnej a bezpečnostnej praxe.

Pred prestávkami a po ukončení pracovnej činnosti si umyte ruky.

Vyžaduje sa všeobecné vetranie a na mieste emisie miestne odsávanie pre udržanie expozície pod predpísanou hraničnou hodnotou.

Skladujte oddelene od potravín, nápojov a krmiva.

Okamžite odstráňte celé presiaknuté a znečistené oblečenie.

8.2.2. Osobná ochrana:

1. Ochrana očí/tváre: odporúča sa nosenie ochranných okuliarov (s gumovou manžetou priliehajúcou na tvár) zodpovedajúcich predpisom.

2. Ochrana kože:

- a. Ochrana rúk: Používajte ochranné rukavice. Materiál rukavíc musí byť nepremokavý a chemicky odolný voči látke, jej zložkám a prípravku. Pre chýbajúce výskumy neexistuje odporúčanie pre vhodný materiál rukavíc pri práci s produktom, prípravkom a chemickou zmesou. Pri výbere materiálu rukavíc berte do úvahy dobu opotrebovania, difúzne koeficienty a degradáciu. Pri výbere materiálu vhodných ochranných rukavíc berte do úvahy nielen kvalitu materiálu, ale aj označenia

kvality a zhodu výrobku. Doba opotrebenia rukavíc: presnú dobu opotrebovania musí zadať výrobca ochranných rukavíc, ktorú treba dodržiavať.

b. Ostatné: vyžaduje sa ochranné oblečenie, zástera, čižmy zodpovedajúce predpisom.

3. Ochrana dýchacích ciest: v normálnom prípade nie je potrebné. V prípade nízkej expozície či znečistenia používajte filtračnú masku proti prachu. V prípade expozície veľkého množstva alebo dlhšie trvajúcej expozície používajte ochrannú masku.

4. Tepelná bezpečnosť: Nie sú k dispozícii údaje.

8.2.3. Kontroly environmentálnej expozície:

Nie sú osobitné pokyny.

Predpisy uvedené v bode 8. sa vzťahujú na odborne vykonávanú činnosť za priemerných podmienok a na podmienky použitia na stanovený účel. V prípade, že sa práca vykonáva v odlišných pomeroch alebo za mimoriadnych okolností, o ďalších potrebných úlohách a v súvislosti s osobnými ochrannými prostriedkami by ste sa mali rozhodnúť so zapojením odborníka.

ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:

Parameter	Spôsob skúmania	Poznámka
1. Vzhľad:	biela tekutina	
2. Zápach:	typické	
3. Prahová hodnota zápachu:	nie sú údaje.	
4. pH:	7,5	
5. Teplota topenia/tuhnutia:	0 °C	
6. Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	89 °C	
7. Bod vzplanutia:	nie sú údaje.	
8. Rýchlosť odparovania:	nie sú údaje.	
9. Horľavosť:	nie sú údaje.	
10. Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti:	nie sú údaje.	
11. Tlak pár:	23 kPa	20 °C
12. Relatívna hustota:	nie sú údaje.	
13. Rozpustnosť:	neobmedzene miešateľné s vodou.	
14. Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	nie sú údaje.	
15. Teplota samovznietenia:	nie sú údaje.	
16. Teplota rozkladu:	nie sú údaje.	
17. Viskozita:	nie sú údaje.	
18. Výbušné vlastnosti:	nie sú údaje.	
19. Oxidačné vlastnosti:	nie sú údaje.	

9.2. Iné informácie:

Hustota: 1,05 g/cm³

ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA

10.1. Reaktivita:

Nie sú k dispozícii údaje.

10.2. Chemická stabilita

Za normálnych okolností stabilná.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií:

Nie sú známe.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Chráňte pred mrazom.

10.5. Nekompatibilné materiály:

Nie sú známe.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu:

Nie sú známe.

ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

- 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch
Akútna toxicita: nie sú k dispozícii údaje.
Poleptanie kože/podráždenie kože: nie sú k dispozícii údaje.
Vážne poškodenie/podráždenie očí: nie sú k dispozícii údaje.
Senzibilizácia dýchacích ciest alebo pokožky: nie sú k dispozícii údaje.
Mutagenita zárodočných buniek: nie sú k dispozícii údaje.
Karcinogenita: nie sú k dispozícii údaje.
Reprodukčná toxicita: nie sú k dispozícii údaje.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia: nie sú k dispozícii údaje.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia: nie sú k dispozícii údaje.
Tepelná bezpečnosť: nie sú k dispozícii údaje.
- 11.1.1. Súhrn výsledkov vyšetrenia v prípade látok na registráciu:
Nie sú k dispozícii údaje.
- 11.1.2. Príslušné toxikologické údaje:
LD₅₀ (krysa): 2000 mg/kg
- 11.1.3. Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície:
Prehltnutie, vdýchnutie, kontakt s pokožkou, zasiahnutie očí.
- 11.1.4. Príznaky súvisiace s fyzikálnymi, chemickými a toxikologickými charakteristikami:
V prípade kontaktu s očami: podráždenie očí.
- 11.1.5. Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky z krátkodobej a dlhodobej expozície:
Nie sú k dispozícii údaje.
- 11.1.6. Interakčné účinky:
Nie sú k dispozícii údaje.
- 11.1.7. Absencia špecifických údajov:
Žiadne informácie.
- 11.1.8. Iné informácie:
Nie sú k dispozícii údaje.

ODDIEL 12: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

- 12.1. Toxicita:
LC₀ (Leuciscus idus): 100 mg/l/96 hodín
EC₂₀ (photobact. Phosphoreum): 65 mg/l
EC₅₀ (photobact. Phosphoreum): 420mg/l
COD: 281 mgO₂/g
BOD: 27 mg O₂/g
- 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť
Nie sú k dispozícii údaje.
- 12.3. Bioakumulačný potenciál:
Nie sú k dispozícii údaje.
- 12.4. Mobilita v pôde:
Nie sú k dispozícii údaje.
- 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:
Nie sú k dispozícii údaje.
- 12.6. Iné nepriaznivé účinky
Nie sú k dispozícii údaje.

ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

- 13.1. Metódy spracovania odpadu:
Zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
- 13.1.1. Informácie týkajúce sa zneškodnenia produktu.
Treba preskúmať, či produkt je možné opätovne používať.
Zvyšky zmesi, náhodne uniknutý materiál, respektíve vyprázdnený zvitok sa rovnako považujú za nebezpečný odpad, nemôžu sa zmiešať s komunálnym odpadom. Po dohode s úradmi treba odvozit' na

skládku pre nebezpečný odpad, ktorá má na to povolenie. Vpustiť produkt alebo jeho nepoužité zvyšky, či obal do živých vôd alebo verejnej kanalizácie. Bez riadenia a neutralizácie sa nemôže vpustiť do živých vôd, pôdy alebo verejnej kanalizácie. Pred vliatím do čističky odpadových vôd treba neutralizovať. Zvyšky sa majú zozbierať do vhodnej čistej, suchej a dobre uzatvorenej nádoby. Na nádobu sa má čitateľne uviesť obsah, do odvozu sa má skladovať na krytom uzatvorenom mieste, na bezpečnostnej tácke.

Na produkt sa nemôže vydať príslušný klasifikačný kód odpadu, pretože jeho identifikácia je možná len užívateľom stanoveným spôsobom použitia. Klasifikačný kód odpadu v rámci Spoločenstva sa môže uviesť po konzultácii s odborníkom vykonávajúcim zneškodnenie.

13.1.2. Informácie týkajúce sa zneškodnenia balenia:

Vyprázdnené nádoby treba označiť a zbierať do odvozu na krytom, uzatvorenom mieste.

13.1.3. Fyzické/chemické vlastnosti, ktoré môžu ovplyvňovať možnosti likvidácie odpadu:

Nie sú známe.

13.1.4. Pokyny na úpravu odpadových vôd:

Nie sú známe.

13.1.5. Mimoriadne opatrenia súvisiace so spôsobom likvidácie odpadu:

Žiadne údaje k dispozícii.

ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE

Nepovažuje sa za nebezpečný náklad!

14.1. Číslo OSN

N.u.

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

N.u.

14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu:

N.u.

14.4. Obalová skupina:

N.u.

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie:

Neexistuje informácia.

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:

Neexistuje informácia.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC:

Neaplikovateľné.

ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES

Nariadenie Komisie (ES) č. 790/2009 z 10. augusta 2009, ktorým sa na účely prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí

Smernica 1999/45/ES Európskeho parlamentu a Rady z 31. mája 1999 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných prípravkov

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006

Nariadenie Komisie (EÚ) č. 453/2010 z 20. mája 2010, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti: neexistuje informácia.

ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE

Údaje súvisiace s revíziou karty bezpečnostných údajov: n.u.

Úplné znenie skratiek, ktoré sa vyskytujú v karte bezpečnostných údajov:

DNEL: Odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom PNEC: Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom Vplyvy CMR: karcinogenita, mutagenita a reprodukčná toxicita.

PBT: perzistentný, bioakumulatívny a toxický. vPvB – veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne. n.u.: neurčené. n.a.: neaplikovateľné.

Použitá literatúra/zdroje: nie sú k dispozícii údaje.

R-vety uvedené v častiach 2 a 3 karty bezpečnostných údajov:

H-vety uvedené v častiach 2 a 3 karty bezpečnostných údajov: nie.

Táto karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná na základe informácií poskytnutých výrobcom/dodávateľom a splňa príslušné nariadenia. Informácie, údaje a odporúčania uvedené v tomto liste sú poskytnuté v dobrej viere, sú získané zo spoľahlivých zdrojov a považujú sa za pravdivé a presné od dátumu vydania, avšak za účelom úplnosti informácií sa neposkytuje žiaden výklad. Karta bezpečnostných údajov sa smie používať len ako príručka pri manipulácii s produktom. Počas manipulácie alebo používania produktu môžu byť potrebné ďalšie opatrenia. Používateľov upozorňujeme, aby určili vhodnosť a použiteľnosť informácií uvedených vyššie s ohľadom na konkrétne okolnosti a účely a prebrali na seba všetky riziká spojené s používaním tohto produktu. Je zodpovednosťou používateľa dodržiavať všetky miestne, národné a medzinárodné nariadenia týkajúce sa používania tohto produktu.